x-04-74-7 6/26286 06-1/26286 AJ 05 OCRAFA Zal

03

# UNITED NATIONS



International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991

| Case No.: | IT-04-74-T        |
|-----------|-------------------|
| Date:     | 28 September 2006 |
| Original: | ENGLISH<br>French |

## **IN TRIAL CHAMBER III**

| Before: | Judge Jean-Claude Antonetti, Presiding |
|---------|--|
|         | Judge Árpád Prandler                   |
|         | Judge Stefan Trechsel                  |
|         | Reserve Judge Antoine Kesia-Mbe Mindua |

- **Registrar:** Mr Hans Holthuis
- Decision of: 28 September 2006

THE PROSECUTOR v.

Jadranko PRLIĆ Bruno STOJIĆ Slobodan PRALJAK Milivoj PETKOVIĆ Valentin ĆORIĆ Berislav PUŠIĆ

### **ORDER TO ADMIT EVIDENCE RELATIVE TO WITNESS BJ**

# **The Office of the Prosecutor:**

Mr Kenneth Scott Mr Daryl Mundis

## **Counsel for the Accused:**

Mr Michael Karnavas and Ms Suzana Tomanović for Jadranko Prlić Ms Senka Nožica and Mr Peter Murphey for Bruno Stojić Mr Božidar Kovačić and Ms Nika Pinter for Slobodan Praljak Ms Vesna Alaburić for Milivoj Petković Ms Dijana Tomašegović-Tomić and Mr Dražen Plavec for Valentin Ćorić Mr Fahrudin Ibrišimović and Mr Roger Sahota for Berislav Pušić

Case IT-04-74-T

**TRIAL CHAMBER III** ("Chamber") of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 ("Tribunal"),

**RECALLING** the Oral Decision on protective measures for exhibits produced pursuant to Rule 70 of the Rules of 24 August 2006,<sup>1</sup>

**CONSIDERING** that at the hearing of 20 August 2006 the Office of the Prosecutor ("Prosecution") moved for the admission of 22 documents and that the counsels for the Accused Stojić ("Stojić Defence"), the counsels for the Accused Praljak ("Praljak Defence"), the counsels for the Accused Petković ("Petković Defence") and the counsels for the Accused Pušić ("Pušić Defence") moved for the admission of respectively, 8, 16, 1 and 4 documents relating to the testimony of BJ ("Proposed Exhibits"),<sup>2</sup>

**CONSIDERING** that, subsequently to a request from the Chamber of 29 August  $2006^3$ , the Praljak Defence moved, on 20 September 2006, for the admission of another two documents,<sup>4</sup>

**CONSIDERING** that the Chamber has heard the objections raised by the Parties against the admission of the Proposed Exhibits,

**CONSIDERING** that, first of all, the Chamber notes that the Petković Defence has moved for the admission of a document marked D, but this document was already admitted under mark P at an earlier stage of the trial,<sup>5</sup>

**CONSIDERING** that these documents are identical and in order to avoid putting identical exhibits marked P and D in the case file, the Chamber hereby decides that there is no reason to admit this document under mark D,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Court Transcript in French ("T(F)") pp. 5469-5470, private session.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> T(F), pp. 5827-5833.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> T(F) p. 5714. The Chamber asked the Praljak Defence to provide it with Articles 494 and 495 of the Law on Service in the Armed Forces.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> T(F) p. 6959. The Praljak Defence moved for admission into evidence of documents 3D 00372 and 3D 00373.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The Petković Defence moved for the admission of document 4D 00070. However, this document had already been admitted under mark P 02344.

**CONSIDERING** that the Chamber has examined each of the Proposed Exhibits based on the criteria for admissibility defined in its Decision on Admission of Evidence of 13 July 2006 ("Decision"),

**CONSIDERING** that, for some of the Proposed Exhibits, only extracts were presented to witness BJ at court,

**CONSIDERING** that, in accordance with the Decision, the Parties are obliged to inform the Chamber about the page numbers of the extracts in the corresponding documents,

**CONSIDERING** that the Parties have not submitted to the Chamber the abovementioned information,

**CONSIDERING** that the Chamber recalls the obligation of the Parties to respect the guidelines given in the Decision and specifies that in future the Parties will have to submit to the Chamber the page numbers corresponding to the extracts of the documents that they wish to be admitted, or their motion will be dismissed,

**CONSIDERING** that the Chamber exceptionally decides to admit into evidence the extracts of documents whose page numbers have not been submitted to the Chamber,

**CONSIDERING** that the Chamber decides to admit into evidence the documents labelled "admitted" in the Annex attached to this decision because they were submitted to witness BJ and have satisfactory indicia of relevance, probative value and reliability,

#### FOR THE FOREGOING REASONS,

PURSUANT TO Rules 54 and 89 of the Rules,

GRANTS the motion of the Prosecution and the Pušić Defence,

PARTIALLY GRANTS the motion of the Stojić Defence and the Praljak Defence,

**DISMISSES** the motion of the Petković Defence,

**DECIDES** that there are grounds to admit into evidence the documents marked "admitted" in the Annex attached to this decision,

Case IT-04-74-T

28 September 2006

**DISMISSES** the motions of the Stojić Defence and the Praljak Defence in all other respects.

Done in French and in English, the French version being authoritative.

/signed/

Judge Jean-Claude Antonetti Presiding Judge

Done this twenty-eighth day of September 2006 At The Hague The Netherlands

# [Seal of the Tribunal]

# <u>Annex</u>

| Proposed exhibit no.                             | Party proposing<br>the admission of<br>evidence | Admitted/Not admitted/Marked for identification (MFI) |
|--|---|---|
| P 01717 (under seal) (11                         | Prosecution                                     | Admitted  |
| pages: p. 03. p. 58, pp. 65                      |   |   |
| and 66, p. 72, p. 75, pp.                        |   |   |
| 113 and 114, p. 141, p.                          |   |   |
| 145, p. 147°)                                    |   |   |
| P 02081 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 02192 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 02220 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 02235 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 02241 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 02273 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 03018 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 03545 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 03597 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 03705 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 03744 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 03980 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 04423 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 04698 (under seal)                             | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 09612  | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 09613  | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 09615  | Prosecution                                     | Admitted  |
| P 09676  | Prosecution                                     | Admitted  |
| IC 00024   | Prosecution                                     | Admitted  |
| IC 00025   | Prosecution                                     | Admitted  |
| 2D 00115   | Stojić Defence                                  | Admitted  |
| 2D 00116   | Stojić Defence                                  | Not admitted (reason: witness unable                  |
|  |   | to clarify to the Chamber its                         |
|  |   | authenticity, relevance or probative                  |
|  |   | value in court)                                       |
| 2D 00117   | Stojić Defence                                  | Admitted  |
| 2D 00118   | Stojić Defence                                  | Not admitted (reason: witness unable                  |
|  |   | to clarify to the Chamber its                         |
|  |   | authenticity, relevance or probative                  |
|  |   | value in court)                                       |
| P 01717 (3 pages: pp. 90<br>to 92 <sup>7</sup> ) | Stojić Defence                                  | Admitted  |
| P 02741 (under seal)                             | Stojić Defence                                  | Admitted  |

 <sup>&</sup>lt;sup>6</sup> R016-7784. The page numbers quoted in the Annex correspond to the page numbers of the English version of the relevant document in the E-court system.
<sup>7</sup> R016-7784

Case IT-04-74-T

| P 02761 (under seal)            | Stojić Defence   | Admitted                             |
|---------------------------------|------------------|--------------------------------------|
| P 05111 (under seal) (3         | Stojić Defence   | Admitted                             |
| pages: pp. 15-17 <sup>8</sup> ) |                  |                                      |
| 3D 00278                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| 3D 00279                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| 3D 00280                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| 3D 00310                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| 3D 00340                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| 3D 00363                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| 3D 00365                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| 3D 00366                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| 3D 00369                        | Praljak Defence  | Not admitted (reason: witness unable |
|                                 |                  | to clarify to the Chamber its        |
|                                 |                  | authenticity, relevance or probative |
|                                 |                  | value in court)                      |
| 3D 00372                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| 3D 00373                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| IC 00030                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| IC 00031                        | Praljak Defence  | Admitted                             |
| P 01914 (under seal)            | Praljak Defence  | Admitted                             |
| P 02572 (under seal)            | Praljak Defence  | Admitted                             |
| P 04423 (under seal)            | Praljak Defence  | Admitted                             |
| P 05475 (under seal)            | Praljak Defence  | Admitted                             |
| P 06452 (under seal)            | Praljak Defence  | Not admitted (reason: witness unable |
|                                 |                  | to clarify to the Chamber its        |
|                                 |                  | authenticity, relevance or probative |
|                                 |                  | value in court)                      |
| P 02344                         | Petković Defence | P 02344 already admitted on 11 July  |
|                                 | (4D 00070)       | 2006                                 |
| 6D 00033                        | Pušić Defence    | Admitted                             |
| P 02108 (under seal) (1         | Pušić Defence    | Admitted                             |
| page: R016-6319)                |                  |                                      |
| P02291                          | Pušić Defence    | Admitted                             |
| P 05220 (under seal)            | Pušić Defence    | Admitted                             |

Case IT-04-74-T

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> R016-6291.